Liste de repérage pour l'auto-évaluation

Niveau B1 2 3.3

Langue: _____

Cette liste de repérage peut être utilisée pour l'auto-évaluation de ses propres connaissances (colonne 1) et pour l'évaluation par des tiers – par exemple par l'enseignant/e (colonne 2). S'il s'agit de savoir-faire non encore acquis, indiquer l'importance qu'ils représentent pour l'apprentissage (colonne 3 = objectif).
Les lignes vides sont prévues pour inscrire ce qu'on sait faire d'autre ou bien ce qui est un objectif important pour l'apprentissage à ce niveau.

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*
✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*
!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau B1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Ecouter	**1**	**2**	**3**
Je peux suivre une conversation quotidienne si le/la partenaire s'exprime clairement, mais je dois parfois lui demander de répéter certains mots ou expressions.			
Je peux généralement suivre les points principaux d'une discussion d'une certaine longueur se déroulant en ma présence, à condition que l'on parle distinctement et dans un langage standard.			
Je peux écouter une brève narration et formuler des hypothèses sur ce qui va se passer.			
Je peux comprendre les points principaux d'un journal radio ou d'un enregistrement audio simple sur des sujets familiers si le débit est relativement lent et clair.			
Je peux saisir les points principaux d'une émission de télévision sur des sujets familiers si le débit est relativement lent et clair.			
Je peux comprendre de simples directives techniques, par ex. des indications sur l'utilisation d'un appareil d'usage quotidien.			
Lire			
Je comprends les points essentiels d'articles courts sur des sujets d'actualité ou familiers.			
Je peux comprendre les prises de position et les interviews d'un journal ou d'un magazine sur des thèmes ou des événements d'actualité et j'en saisis les arguments essentiels.			
Je peux deviner le sens de certains mots inconnus grâce au contexte, ce qui me permet de déduire le sens des énoncés à condition que le sujet me soit familier.			
Je peux parcourir rapidement des textes brefs (par ex. des nouvelles en bref) et trouver des faits ou des informations importantes (par ex. qui a fait quoi et où).			
Je peux comprendre les informations les plus importantes dans des brochures d'information brèves et simples de la vie quotidienne.			
Je peux comprendre les communications simples et les lettres standard, provenant par ex. du commerce, d'associations et de services publics.			
Je peux comprendre suffisamment, dans la correspondance privée, ce qui est écrit sur les événements, les sentiments ou les désirs pour pouvoir entretenir une correspondance régulière avec un/e correspondant/e.			
Je peux suivre l'intrigue d'une histoire si elle est bien structurée, reconnaître les épisodes et les événements les plus importants et comprendre pourquoi ils sont significatifs.			
Prendre part à une conversation	**1**	**2**	**3**
Je peux commencer, soutenir et terminer une simple conversation en tête-à-tête sur un sujet familier ou d'intérêt personnel.			
Je peux prendre part à une conversation ou une discussion, mais il est possible qu'on ne me comprenne pas toujours quand j'essaie de dire ce que j'aimerais dire.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*

✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*

!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau A1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Je peux me débrouiller dans la plupart des situations pouvant se produire en réservant un voyage auprès d'une agence ou lors d'un voyage.			
Je peux demander mon chemin et suivre les indications détaillées que l'on me donne.			
Je peux exprimer des sentiments tels que la surprise, la joie, la tristesse, la curiosité et l'indifférence et réagir aux mêmes types de sentiments exprimés par d'autres.			
Je peux échanger un point de vue ou une opinion personnels dans une discussion avec des connaissances ou des amis.			
Je peux exprimer poliment mon accord ou mon désaccord.			



S'exprimer oralement en continu	**1**	**2**	**3**
Je peux raconter une histoire.			
Je peux relater en détails une expérience et décrire mes sentiments et réactions.			
Je peux décrire un rêve, un espoir ou un but.			
Je peux justifier ou expliquer brièvement mes intentions, plans ou actes.			
Je peux raconter l'intrigue d'un livre ou d'un film et décrire mes réactions.			
Je peux rapporter oralement et de façon simple de courts passages d'un texte écrit en utilisant les mots et l'ordre du texte original.			

Stratégies	**1**	**2**	**3**
Je peux répéter en partie ce que quelqu'un a dit afin de m'assurer que nous nous comprenons.			
Je peux demander à une personne d'expliquer de manière plus précise ou plus claire ce qu'elle vient de dire.			
Je peux utiliser un mot simple de signification semblable, si un mot m'échappe, et demander ainsi une «correction».			

Qualité / Moyens linguistiques	**1**	**2**	**3**
Je peux discourir de manière compréhensible sans trop d'hésitation, mais je fais des pauses pour planifier ou corriger ce que je dis, particulièrement lorsque je parle longuement et librement.			
Je peux transmettre une information simple, d'intérêt immédiat, et souligner le point qui me semble le plus important.			
Je possède un vocabulaire suffisant pour m'exprimer – parfois avec des périphrases – sur la plupart des sujets relatifs à ma vie quotidienne (par exemple la famille, les loisirs et centres d'intérêt, le travail, les voyages et les événements quotidiens).			
Je peux m'exprimer assez correctement dans des situations quotidiennes familières et prévisibles.			



Ecrire	**1**	**2**	**3**
Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des thèmes différents dans mon domaine d'intérêt et exprimer des opinions et des idées personnelles.			
Je peux rédiger des textes simples sur des expériences ou des événements (par ex. sur un voyage) pour le journal de l'école ou d'une société.			
Je peux rédiger des lettres personnelles à des connaissances ou à des amis et demander ou donner des nouvelles ou raconter des événements.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*

✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*

!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau A1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Je peux raconter, dans une lettre personnelle, l'intrigue d'un livre ou d'un film ou parler d'un concert.			
Je peux exprimer dans une lettre des sentiments comme la tristesse, la joie, l'intérêt, la sympathie ou le regret.			
Je peux réagir par écrit à une annonce et demander des renseignements complémentaires ou plus précis sur un produit (par ex. sur une voiture ou sur un cours).			
Je peux rédiger un fax, un e-mail ou un message pour transmettre des informations spécifiques, simples et brèves à des amis ou à des collaborateurs.			
Je peux rédiger un curriculum vitae simple (sous forme de tableau).			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Liste de repérage pour l'auto-évaluation

Niveau **B2** **2** 3.4

Langue: _____

Cette liste de repérage peut être utilisée pour l'auto-évaluation de ses propres connaissances (colonne 1) et pour l'évaluation par des tiers – par exemple par l'enseignant/e (colonne 2). S'il s'agit de savoir-faire non encore acquis, indiquer l'importance qu'ils représentent pour l'apprentissage (colonne 3 = objectif).
Les lignes vides sont prévues pour inscrire ce qu'on sait faire d'autre ou bien ce qui est un objectif important pour l'apprentissage à ce niveau.

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**
- ✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*
- ✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**
- **!** *Ceci est un objectif pour moi*
- **!!** *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau B2 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Ecouter	**1**	**2**	**3**
Je peux comprendre en détails ce qu'on me dit dans un langage standard, même dans un environnement bruyant.			
Je peux suivre une présentation ou un cours dans mes domaines de spécialisation et d'intérêt, si le sujet m'en est familier et si la structure en est claire et simple.			
Je peux comprendre la plupart des documentaires radiophoniques, si la langue utilisée est standard, et saisir l'humeur, le ton, etc. des gens qui s'expriment.			
Je peux comprendre un reportage, une interview, un talk-show, un téléfilm et la plupart des films à la télévision, à condition que ce soit en langue standard et non pas en dialecte.			
Je peux comprendre les points principaux d'interventions complexes sur un sujet concret ou abstrait à condition que ce soit en langue standard; je peux aussi comprendre des discussions relatives à mon domaine de spécialisation.			
Je peux, pour comprendre, utiliser des stratégies variées – par exemple repérer les points principaux et vérifier ma compréhension en utilisant des indices contextuels.			
Lire			
Je peux saisir rapidement le contenu et l'importance d'articles et de comptes-rendus relatifs aux domaines qui m'intéressent ou à ma profession et décider s'il vaut la peine de les lire attentivement.			
Je peux lire et comprendre des articles et des comptes-rendus sur des thèmes d'actualité dans lesquels les auteurs prennent des positions particulières et défendent des attitudes particulières.			
Je peux comprendre en détails des textes sur des thèmes qui touchent à mes domaines de spécialisation et d'intérêt.			
Je peux comprendre des articles spécialisés qui sortent de mon domaine à condition de recourir, de temps en temps, au dictionnaire.			
Je peux lire des critiques se rapportant au contenu et à l'appréciation de thèmes culturels (film, théâtre, livre, concert) et en résumer les affirmations les plus importantes.			
Je peux saisir les points essentiels d'une correspondance en relation avec mon domaine de spécialisation, mes études ou mes intérêts personnels.			
Je peux parcourir rapidement un manuel (par ex. sur un programme informatique), et je peux y trouver et comprendre les explications nécessaires pour résoudre un problème particulier.			
Je peux reconnaître, en lisant un texte narratif ou dramatique, les raisons qui poussent les personnages à agir et les conséquences de leurs décisions sur le déroulement de l'action.			
Prendre part à une conversation	**1**	**2**	**3**
Je peux commencer, soutenir et terminer une conversation avec naturel en sachant prendre et céder la parole.			
Je peux échanger un grand nombre d'informations détaillées sur des sujets dans mes domaines de spécialisation et d'intérêt.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*

✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*

!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau A1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Je peux exprimer des émotions d'intensité variée et souligner ce qui est important pour moi dans un événement ou une expérience.			
Je peux participer activement à une conversation d'une certaine longueur sur la plupart des thèmes d'intérêt général.			
Je peux motiver et défendre mes opinions dans une discussion avec des explications, des arguments et des commentaires.			
Je peux contribuer au déroulement d'une conversation dans un domaine qui m'est familier en confirmant que je comprends ou en invitant les autres à dire quelque chose.			
Je peux mener une interview préparée au préalable, demander si ce que j'ai compris est correct et approfondir les réponses intéressantes.			
S'exprimer oralement en continu	**1**	**2**	**3**
Je peux faire une description ou un rapport clairs et détaillés sur beaucoup de thèmes dans mes domaines d'intérêt.			
Je peux comprendre et résumer oralement de courts extraits d'un bulletin d'informations, d'une interview ou d'un reportage contenant prises de positions, arguments et discussion.			
Je peux comprendre et résumer oralement l'intrigue et la suite d'événements d'un extrait de film ou d'une pièce de théâtre.			
Je peux construire un raisonnement logique et enchaîner mes idées.			
Je peux expliquer mon point de vue sur un problème en exposant les avantages et les inconvénients de diverses options.			
Je peux faire des suppositions sur des causes, des conséquences et parler de situations hypothétiques.			
Stratégies	**1**	**2**	**3**
Je peux utiliser des expressions toutes faites (par exemple «c'est une question difficile») afin de gagner du temps pour trouver ma formulation et pour garder la parole.			
Je peux relever mes erreurs habituelles et consciemment surveiller mon discours afin de les corriger.			
Je peux généralement corriger mes erreurs et mes lapsus quand je m'en rends compte ou quand ils ont causé un malentendu.			
Qualité / Moyens linguistiques	**1**	**2**	**3**
Je peux parler relativement longtemps avec un débit assez régulier; même si j'hésite en cherchant une structure ou un mot, on remarque peu de longues pauses.			
Je peux transmettre une information détaillée de façon fiable.			
Je possède un vocabulaire suffisamment étendu pour m'exprimer dans mes domaines d'intérêt et sur la plupart des sujets d'intérêt général.			
Je peux communiquer assez correctement et corriger mes erreurs si elles ont conduit à un malentendu.			
Ecrire	**1**	**2**	**3**
Je peux écrire des textes clairs et détaillés sur différents sujets, dans mes domaines d'intérêt, sous forme de rédaction, de rapport ou d'exposé.			
Je peux résumer des articles sur des sujets d'intérêt général.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*

✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*

!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau A1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Je peux résumer des informations provenant de différentes sources et médias.			
Je peux exposer un thème sous forme de rédaction ou de lettre de lecteur et présenter les arguments pour ou contre un point de vue.			
Je peux développer systématiquement un sujet sous forme de rédaction ou de rapport en soulignant les points essentiels et en donnant des informations qui soutiennent mon argumentation.			
Je peux écrire avec fluidité sur des faits ou des expériences réelles ou fictives en donnant suffisamment de détails.			
Je peux écrire une brève critique sur un film ou sur un livre.			
Je peux exprimer, dans une lettre personnelle, différents sentiments et attitudes, raconter les dernières nouvelles et préciser ce qui pour moi est important dans un événement particulier.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Liste de repérage pour l'auto-évaluation

Niveau **C1** **2** 3.5

Langue: _____

Cette liste de repérage peut être utilisée pour l'auto-évaluation de ses propres connaissances (colonne 1) et pour l'évaluation par des tiers – par exemple par l'enseignant/e (colonne 2). S'il s'agit de savoir-faire non encore acquis, indiquer l'importance qu'ils représentent pour l'apprentissage (colonne 3 = objectif).
Les lignes vides sont prévues pour inscrire ce qu'on sait faire d'autre ou bien ce qui est un objectif important pour l'apprentissage à ce niveau.

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**
- ✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*
- ✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**
- **!** *Ceci est un objectif pour moi*
- **!!** *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau C1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Ecouter	**1**	**2**	**3**
Je peux suivre une intervention ou une conversation d'une certaine longueur, même si elle n'est pas clairement structurée et les relations entre les idées ne sont pas explicitement exposées.			
Je peux comprendre une grande gamme d'expressions idiomatiques et de tournures courantes et reconnaître les changements de style et de ton.			
Je peux saisir des informations spécifiques dans des annonces publiques, même si la qualité de transmission est mauvaise – par exemple dans une gare ou lors d'une manifestation sportive.			
Je peux comprendre une information technique complexe, par exemple des modes d'emploi ou des précisions sur un produit ou un service qui me sont familiers.			
Je peux comprendre une conférence, un exposé ou un rapport dans le cadre de mon travail, de ma formation ou de mes études, même s'ils sont complexes quant au fond et à la forme.			
Je peux comprendre un film sans trop de difficulté, même s'il comporte beaucoup d'argot et d'expressions idiomatiques.			
Lire			
Je peux comprendre et résumer oralement des textes exigeants et d'une certaine longueur.			
Je peux lire des rapports détaillés, des analyses et des commentaires dans lesquels sont exposés des opinions, des points de vue et des relations d'idées.			
Je peux extraire des informations, des idées et des opinions de textes hautement spécialisés dans mon domaine de compétence (par ex. des rapports de recherche).			
Je peux comprendre des instructions et des indications complexes et d'une certaine longueur, par ex. sur l'utilisation d'un nouvel appareil, même si elles ne sont pas en relation avec mon domaine de spécialisation ou d'intérêt, à condition d'avoir suffisamment de temps pour les lire.			
Je peux comprendre tous types de correspondance en recourant de temps en temps au dictionnaire.			
Je peux lire couramment des textes littéraires contemporains.			
Dans un texte littéraire, je peux faire abstraction de l'histoire racontée et saisir les messages, idées et rapports implicites.			
Je peux reconnaître le contexte social, politique ou historique d'une œuvre littéraire.			
Prendre part à une conversation	**1**	**2**	**3**
Je peux participer activement à des discussions, même très animées, entre locuteurs natifs.			
Je peux parler couramment, correctement et efficacement sur une grande gamme de thèmes généraux, professionnels ou scientifiques.			
Je peux manier la langue, en société, avec souplesse et efficacité, y compris pour exprimer un sentiment, ou pour faire une allusion ou de l'humour.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*

✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*

!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau A1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Je peux exprimer mes idées et opinions dans une discussion avec précision et clarté, je peux argumenter de manière persuasive et réagir efficacement à un raisonnement complexe.			



S'exprimer oralement en continu	**1**	**2**	**3**
Je peux exposer clairement et de façon détaillée des sujets complexes.			
Je peux résumer oralement un texte long et exigeant.			
Je peux exposer ou rapporter oralement quelque chose de façon détaillée, en reliant les points thématiques les uns aux autres, en développant particulièrement certains aspects et en terminant mon intervention de façon appropriée.			
Je peux faire un exposé clair et structuré dans mes domaines de spécialisation et d'intérêt, en m'écartant, si nécessaire, du texte préparé et en répondant spontanément aux questions des auditeurs.			

Stratégies	**1**	**2**	**3**
Je peux utiliser diverses expressions appropriées pour introduire mes propos avec fluidité, quand je prends la parole ou quand je veux gagner du temps pour réfléchir et garder la parole.			
Je peux relier avec habileté mon intervention à celle d'un interlocuteur / d'une interlocutrice.			
Je peux substituer un terme semblable à un mot qui m'échappe sans que ça ne gêne.			

Qualité / Moyens linguistiques	**1**	**2**	**3**
Je peux m'exprimer avec aisance et spontanéité, presque sans effort; seul un sujet difficile et abstrait peut gêner mon flot naturel de parole.			
Je peux m'exprimer de façon claire, très fluide et bien structurée et je dispose des moyens pour exposer ce que je voudrais dire en produisant un texte cohérent tant sur le plan du contenu que de la langue.			
Je possède un vocabulaire étendu et je peux donc combler sans problème une lacune par une périphrase; c'est rare que je doive chercher manifestement un mot ou renoncer à exprimer exactement ce que je voulais dire.			
Je peux maintenir un haut degré de correction grammaticale; les erreurs sont rares et passent presque inaperçues.			



Ecrire	**1**	**2**	**3**
Je peux m'exprimer de manière claire tout à fait lisible sur une grande variété de sujets, professionnels ou généraux.			
Je peux présenter un sujet complexe (par ex. dans un rapport de travail ou dans une rédaction) de manière claire et bien structurée et mettre en relief les points essentiels.			
Je peux commenter un sujet ou un événement en exposant différents points de vue, en soulignant les idées principales et en illustrant mon raisonnement par des exemples détaillés.			
Je peux rassembler des informations provenant de sources différentes et les résumer de manière cohérente par écrit.			
Je peux décrire de manière détaillée des sentiments, des expériences et des événements dans des lettres personnelles.			
Je peux écrire des lettres formellement correctes par ex. pour faire une réclamation ou pour prendre position pour ou contre un point de vue.			
Je peux rédiger des textes très correctement et adapter mon vocabulaire et mon style au destinataire, au genre de texte et au sujet.			
Je peux choisir, pour mes textes écrits, le style qui convient le mieux au lecteur.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Liste de repérage pour l'auto-évaluation

Niveau **C2** **2** 3.6

Langue: _____

Cette liste de repérage peut être utilisée pour l'auto-évaluation de ses propres connaissances (colonne 1) et pour l'évaluation par des tiers – par exemple par l'enseignant/e (colonne 2). S'il s'agit de savoir-faire non encore acquis, indiquer l'importance qu'ils représentent pour l'apprentissage (colonne 3 = objectif).
Les lignes vides sont prévues pour inscrire ce qu'on sait faire d'autre ou bien ce qui est un objectif important pour l'apprentissage à ce niveau.

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*
✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*
!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau C2 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif
Ecouter	**1**	**2**	**3**
Je n'ai aucune difficulté à comprendre le langage oral, qu'il soit «live» ou dans les médias, même quand on parle vite. J'ai juste besoin d'un peu de temps pour m'habituer à un accent particulier.			
Lire			
Je peux saisir les jeux de mots et comprendre correctement un texte dont le message est implicite, en reconnaissant, par ex., l'ironie, la satire.			
Je peux comprendre des textes écrits dans un style très familier avec beaucoup d'expressions idiomatiques ou argotiques.			
Je peux comprendre des manuels, règlements et des contrats même dans des domaines non-familiers.			
Je peux lire des textes appartenant aux différents genres de la littérature classique et contemporaine (poésie, prose, théâtre).			
Je peux lire des textes tels que chroniques littéraires ou commentaires satiriques, qui contiennent beaucoup d'informations indirectes et ambiguës et de jugements de valeur implicites.			
Je peux distinguer les effets de style les plus variés (jeux de mots, métaphores, thèmes littéraires, connotations, symboles, ambiguïté) et apprécier leur fonction dans le texte.			
Prendre part à une conversation	**1**	**2**	**3**
Je peux participer sans effort à n'importe quelle conversation ou discussion avec des locuteurs natifs.			
S'exprimer oralement en continu	**1**	**2**	**3**
Je peux comprendre et résumer oralement des informations de diverses sources, en reproduisant arguments et contenus factuels dans une présentation claire et cohérente.			
Je peux exposer avec une grande souplesse des concepts et des points de vue ce qui me permet de souligner ou différencier les informations et de lever les ambiguïtés.			
Stratégies	**1**	**2**	**3**
Je peux, en cas de difficulté, reprendre et reformuler mon propos de manière si habile que l'interlocuteur s'en rend à peine compte.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).

Signes à utiliser:

Pour les colonnes **1** *et* **2**

✓ *Je peux faire cela dans des circonstances normales*

✓✓ *Je peux faire cela bien et facilement*

Pour la colonne **3**

! *Ceci est un objectif pour moi*

!! *Ceci est prioritaire pour moi*

Si plus de 80% des énoncés sont cochés, le niveau A1 est probablement atteint.

	Moi	Enseignant/e–Autre	Mon objectif

Qualité / Moyens linguistiques	**1**	**2**	**3**
Je peux m'exprimer de manière naturelle, sans aucune peine; je dois juste parfois réfléchir un instant pour trouver les mots justes.			
Je peux exprimer avec précision des nuances de sens assez fines en utilisant avec une correction suffisante une grande gamme de moyens d'expression pour mieux préciser mes affirmations et pour expliciter dans quelle mesure quelque chose est valable.			
Je peux utiliser avec assurance des expressions idiomatiques et des tournures courantes, en connaissant leurs significations au deuxième degré.			
Je peux m'exprimer de manière grammaticalement correcte même quand j'utilise des moyens d'expression complexes et que mon attention est engagée ailleurs.			

Ecrire	**1**	**2**	**3**
Je peux écrire des rapports et des articles bien structurés et lisibles sur des sujets complexes.			
Je peux exposer un thème que j'ai étudié dans un rapport ou un essai; je peux résumer les opinions d'autres personnes, apporter des informations et des faits détaillés et les commenter.			
Je peux écrire un commentaire clair et bien structuré sur un document de travail ou un projet et justifier mon opinion.			
Je peux écrire une critique sur un événement culturel (film, musique, théâtre, littérature, radio, télévision).			
Je peux résumer par écrit des textes factuels ou littéraires.			
Je peux écrire des récits sur des expériences dans un style clair, fluide et approprié au genre choisi.			
Je peux écrire une lettre formelle, même assez complexe, d'une manière claire et bien structurée, dans un style adéquat, par ex. une requête, une demande écrite, une offre aux autorités, à des supérieurs ou à des clients.			
Je peux m'exprimer, dans mes lettres, d'une manière délibérément ironique, ambiguë ou humoristique.			

Les descripteurs ont été développés pour le *Cadre européen commun de référence* et le *Portfolio européen des langues* dans un projet du Fonds national suisse de la recherche scientifique (Schneider, Günther / North, Brian: *Fremdsprachen können - was heisst das?* Chur/Zürich, Rüegger 2000).